

առիթով ան ու վախ անհրժեշտ է: Մի բան միայն արժէ անել.—այն է մի խիստ յանդիմանութիւն նեւտել այն բազմաթիւ խնդիրներու մարդկանց երեսին, որոնք նստած հաղարատու աշխատանքներին մէջ կարծէք թէ իրանց աչքերը վազկէ են, չեն տեսնում իրականութիւնը, և չեն անում այն, ինչ որ թէորիայով ջերմ պաշտպանում են:

ՆԱՄԱԿ ԱՌԱՋԻՆԻՅԵ

Սեպտեմբերի 24-ին

Նախորդ նամակով նկարագրելով ամսին 18-ին մեր արհեստագիտական և գիւղատնտեսական դրացի բացումը, ակամայ մոռացութեան էինք տուած մի քանի կարեւոր ծանուցումներ: Դպրացական ծրագիրը պարտաւորեցնում է աշակերտներին ունենալ զոնէ ամենատարրական դպրոցական կրթութիւն,—ուսանելն աղատ գրել և կարդալ և թուաբանութիւն: Այն աշակերտները, որոնք չունեն պահանջված հմտութիւնը, նրանք սովորելու են քաղաքային դպրոցի համապատասխան դասարաններում, իսկ ճաշից յետոյ պարապելու են արհեստագիտական և գիւղատնտեսական բաժանմունքներում: Աշակերտներին թիւը սահմանափակված է առ այժմ 35-ով, որոնցից 15-ը գիշերօթիկ, իսկ 20-ը երթևեկներ: 12 գիշերօթիկներին համար չինական հասարակութիւնները վճարում են իւրաքանչիւրին 130 ռուբլի, երկուսին համար 150-ական ռուբլի, իսկ մինը ձրիավարժ լինելու է քաղաքի անուանով, բայց թէ որքան վճարելու են երթևեկները, առ այժմ որոշած չէ ուսումնական խորհուրդը:

Գիշերօթիկներին 14-ին ընտրում են չինական հասարակութիւնները, մէկին ընտրում է քաղաքային ինքնակառավարութիւնը, իսկ երթևեկներին ընտրում է դպրոցի վարչութիւնը—քաղաքային դպրոցի սաներից, կամ առանձին խնդրատուներին, որոնց որ համապատասխան է գտնում վարչութիւնը:

Յիշեալ հիմնարկութեան բոլոր բաժանմունքները չինութիւններին, գործիչներին, զգեստներին, նշանակաւորներին վրա և այն ծախսված է 12 հազար ռուբլի, որպիսին նուիրատուութիւններ են դանազան անհատներին, (այդ գումարին մէջ է ուսումնական վարչութիւնից արված մի հազար ռուբլի նպաստը և Աբաթմանում ավելցելից գոյացած մօտ 1400 ռուբլին), իսկ քաղաքի կողմից խոստացված 2000 ռուբլի նպաստը մնացել է անձեռնմխելի, յատուկ գիւղատնտեսական բաժանմունքի վրա ծախսելու, այսինքն պարտիզպանութեան և բանջարանոցապահութեան վրա: Այժմ մնանից կարգադրված է գաղութներն բանալ շերտապահութեան և մեղուապահութեան ձիւղերը, որոնց համար հողացել են ձեռք բերել յայտնի տեսակի շերտամի որդեր և փեթիկներ: Մնում է մի քանի նոր չինութիւններ աւելացնել ֆերմային մէջ (գիւղատնտեսական բաժանմունքի դաշտում):

Հաստատ աղբիւրներից ինձ յայտնի է, որ նահանգապետ իշխան Շերիվաշինէ չափազանց դժմաւոր կարկաղող յանձնաժողովից, իր հրապարակումով, թէ և շատ նահանգապետական ձեռք: Գլխավորապէս տարածված է այդտեղ բռնուտի արհեստը, այդ արհեստով մասնաւոր պարագլուս են 80 տուն ընտելի ունեցող Նորապետի գիւղը և նմանապէս իւրաքանչիւր գիւղը:

Մտնելով Նորապետի գիւղը, ես խնդրեցի որ ինձ ցոյց տան բոլոր արհեստանոցը, իմ ներկայութեամբ բոլոր անհատները չինաց կաւի երկու ամաններ: Նա բոլորի ոտով պտուկներում է քարեայ մի մեծ անիւ, որը յարմարեցրած լինելով հօրիզոնական զիջք ունեցող մի ուրիշ անիւն, որը պտտվում է իր առանցքի վրա, կաւի կոյտը դրվում է այդ վերջին անիւի վրա և մինչև որ անիւն արագ կորցվով պտտվում է՝ բոլորը իր մասներով իր ուղած ձեն է տալիս կաւին, այնպէս որ մի տասն րոպէում ամանը կամ կուժը պատրաստ է: Մենք ընծայեցինք մի քանի կօպէկ բոլոր անհատներին և ապա սկսեցինք խօսել մեզ շրջապատող մարդկանց հետ: Մի ջանք և շատ գեղեցիկ հայ գեղջկուհի աւելում էր խորհիլի յատակը. նա երևի օրիորդ էր, այլ կին էր, որովհետեւ բերանը աղբիւրով կապած ունէր, այն ինչ աղբիւրները, մինչև ամուսնանալը՝ բաց երեսով են շրջում: Գիւղի բնակիչները բոլորն էլ Պարսկաստանի ալ և այլ տեղերից, մասնաւոր Սալմաստից գաղթած ժողովուրդ են. իմ յիշած գեղեցիկ գեղջկուհին որպէս դարձ իր քիւն ծակից մի օղ

րակական չորհրդակցութիւնը յայտնեց յետոյ մի հարկուր ռուբլի էլ նուիրել է յօգուտ յիշեալ բաժանմունքներին:

Երէկ քաղաքային պարտիզում կայացած յօգուտ յիշեալ դպրոցների ավելցելից մուտք գոյացած 303 ռուբլի 40 կօպ. տնտես էր օրը, ցուրտ և անձրևային, այդ պատճառով ավելցելին այն աջողութիւնը չունեցաւ, ինչ որ սպասելի էր:

Իշխան նահանգապետի քաղաքում եղած միջոցին, հայոց Բարեգործական ընկերութեան Ա. խաղիցայի բաժնի վարչութեան նախագահ գնդապետ Մելիք-Հայկազեանց օգտվելով առիթից, յիշեցրել էր իշխան նահանգապետին Ախալցխայում ընթերցարան բանալու խնդիրը, որ մատուցել էր կենտրոնական վարչութիւնը անցեալ տարին Պ. նահանգապետը, իր յիշատակով մէջ արձանագրելով, խոստացել էր յետափոխել անօրէնութիւն: Յոյս ունենը չուտով ստանալու այդ ցանկալի թոյլտուութիւնը և բացված տեսնել երկար տարին երբեք ընթերցարանը:

ՆԱՄԱԿ ՆԵՐՔԻՆ ԱՌԱՋԻՆԻՅԵ

Սեպտեմբերի 19-ին

Այստեղից 3 վերստ հեռավորութեամբ՝ դէպի հարաւ—արեւելք «Նախտաղ» կոչված սարի ստորոտում՝ գտնվում է վերին-Ախտա հայ գիւղը: Գիւղը ունի մօտ 150 տուն ընտելի և հիմնված է մօտաւորապէս 60 տարի սրանից առաջ. ժողովուրդը գաղթել է այստեղ, ինչպէս ինքն է պատմում, վանի, Մանազկերտի և Արաչկերտի կողմերից և Արարատի դաշտից, 28—30 թուականներին ուսումնական պատերազմից յետոյ: 1888 և 1889 թուականներին, ինչպէս յայտնի է վերին-Ախտայի ժողովուրդը բաւական նեղութիւններից կրել, հայի պակասութեան պատճառով: Այդ երկու տարվայ ընթացքում այդ գիւղի ընտանիքներից շատերը, զրկվելով իրանց նիւթական միջոցներից և իրանց օրվայ անմիջական պարէնը հայրաքաղաք օյրից ընկնելով—գիւմում էին դէպի հարաւ գիւղերում գտնված անձանց հաց վերցնելու նպատակով, իսկ վերջիններս չէին դառնում օգնութեան ձեռք կարկառել աւաջիններին ընտանիքները սովից ազատ կացուցանելու համար: Բարեբաղդաբար այս տարվայ հայի ուսում բերքը բոլորովին մոռացնել տուեց վերին-Ախտայի ժողովուրդը՝ անցեալ հացի աղութեան 2—3 տարիներում՝ կրած նեղութիւնները:

Ինչպէս տեղեկացանք այդ գիւղում շատ ընտանիքներ այս տարի ունեցել են 100 սալ ցորեն և զարի, ցորենի սալից (40 խորձ) ստացվում է 10 պուրից աւելի ցորեն, իսկ զարիի սալից՝ 15 պուր: Ուրեմն վերին-Ախտայում այս տարի հացի բերքը անհամեմատ առատ է, քան ուրիշ շրջակայ գիւղերում, բացի մալակաների մի քանի գիւղերից:

Այդ գիւղի եկեղեցին, ինչպէս տեսնեք, չինված էր հասարակ բարից և խարխուլ դրութեան մէջ էր. հասարակութիւնը մտադիր է առաջիկայ գարնանը մի նոր եկեղեցի կառուցանելու: Եկե-

ղեցին ունի 3000 ռուբլի դրամագում, որը կարծես մի չօշակելի գումար է այդպիսի գիւղի համար:

Գիւղը չունի ծխական դպրոց, բայց ունեւոր դասակարգի երեխաները ձմեռվայ ընթացքում կարգում են գիւղական տիրացուի մօտ, վճարելով վարժապետացուին իրեն վարձ ամսական 30—40 կօպէկ: Ցանկալի էր, որ հասարակութիւնը՝ եկեղեցու չինութեան հետ միասին աչքի առաջ ունենար և ուսումնարանի չինութիւնը, որը շատ հեշտութեամբ կը չինվէր այդ նորակառուց եկեղեցուն կից և այդպիսով գիւղը կունենար իր եկեղեցական—ծխական ուսումնարանը:

Այդ գիւղում կանաչք խոյս են տալիս նոյն իսկ իրանց հարեան աղամարդի հետ ճակատ առ ճակատ խօսելուց. նորահարմարի դէմքերը բոլորովին ծածկված են ծաղկանկար մանրամասն (չգաղձով). դա գեղջկուհի նորահարսի բարոյակաւորութեան առաջին յատկանիշն է: Գիւղի կիւման օգտագործող մազուր է և առողջարար, գիւղը ունի իր շուրջը 4—5 հատ աղբիւրներ, որոնցից բոլորում են զով և սառնորակ ջրեր: Ի դէպ է ասել, որ այդ աղբիւրներից շատ հեշտութեամբ կարող է ջուր բերվել այստեղ՝ Ներքին-Ախտայում, ուր ջրի մեծ պակասութիւն է գոյացվում: Ցանկալի էր, որ այդ ջրի անհրաժեշտութեան վրա ուղարկութիւն դարձնէր, որովհետեւ այստեղի ժողովուրդը սակաված է միշտ ջուր կրել սալերի վրա դրած տակառներով 1 1/2 վերստ հեռու Հրազդան գետից:

Վերին-Ախտայում միայն մի բան մեզ անախորժ էր թուում, այդ այն էր, որ գիւղի նեղիկ փողոցներում անասնակի ցելս լինելու պատճառով մարդիկ չըջում էին տանիքների վրա. տանեակ անել՝ չինված յետ ու առաջ կացրած են իրար, որոնց տանիքները ներկայացնում են մի միապաղաղ գետնի մակերեսով, մի փողոցային հրապարակ:

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԻՆ

Երգումից հաղորդում են եւրօպական լրագիրներին, որ այնտեղ աղբող եւրօպացիները հեռանում են Երգումից և առ այժմ ընտելութիւն են հաստատում Երգումի մօտ:

Թիւրքիայի և արտասահմանի հայերը յաճախ գիւմում են մեղ զանգառով, որ շատ անգամ, երբ ցանկանում են բերել տալ Ռուսաստանում տույզոված այս և այն հայերին գիրքը, միշտ դժուարութիւններ են հանդիպում, որովհետեւ գրքերի գինը նշանակված է միմիայն ուսուցիչ փողով: Հեշտութեան համար լաւ կը լինէր, որ դրամականները և նոյն իսկ հեղինակները նշանակէին գրքերի գինը՝ ֆրանկի հաշով կամ արտասահմանական հայերին հեշտութիւն տալու համար: Երևում է, որ շատ է այն մարդկանց թիւը, որոնք դժուարանում են ռուբլին ֆրանկի վերածել:

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԻՆ մեղ գրում են. «Վերջապէս, երկար

էր,—քաջ ձիւնոր, հանաքէի, բեֆ-անդի, լոթի... իւրաքանչիւր չեղելով շօսէ ճանապարհից, մենք դաշտային նեղ ճանապարհով ուղևորեցանք դէպի Խոր-Վիրապը, որը շօսէից մի երեք կամ չորս վերստ հեռու է գտնվում: Արդէն շօսէից երևում էր անապատ դաշտի մէջտեղ մի մեղ և սևադոյն ծառ, որի վրա գտնվում է վանքը:

Վանքը շատ տխուր տպաւորութիւն ունեցաւ ինձ վրա. առանձնացած, քարոքանքող դրութեան մէջ, բուսականութիւնից դուրի մի տեղում չինված, նա կառավարվում է մի վանահօր ձեռքով, որը, բացի մի ինչ որ տիրացուից, միակ ընտելի է Խոր-Վիրապում: Վանքի վանահայրը աւանական ցոյց տուեց մեղ և անմիջապէս սկսեց զանգառել թէ վանքի արդիւնքները հետզհետէ պակասում են, թէ վանքապատկան հողեր մշակող գիւղացիները փողը ճշգրտութեամբ չեն վճարում վանքին, թէ վանքը ջուր չունի, իսկ Արազից ջուր հանելու համար փող չը կայ:

—Եթէ նրանք հանգանակութիւն բանային «Մշակի» մէջ յօգուտ վանքի, մեծ բարիք արած կը լինէր այդ արեւալայրին, աւելցրեց վանահայրը...

—Չարմանում եմ, հայր սուրբ, պատասխանեցին ես, երբ հարկաւոր չէ՝ «Մշակը» ոչինչ նշանակութիւն չունի և նոյն իսկ վնասակար է հուշակոյնում,

խոհարարներից յետոյ, թիւական դպրոցի հոգաբարձութիւնը կարող եղաւ ուսուցչական նոր խումբ հաստատել տալ: Ամսին 20-ից արդէն դասերը սկսվել են:

ՅԱՐԱԿԵԱՆ ԿԱՌԱՐՅՈՒՆԻՅԵ մեղ գրում են. «Յարա կիւս-Կալօղից ունի առ այժմ մօտաւորապէս 20 տուն հայեր: Բոլորը եկեղեցի են, զանազան տեղերից և պարագլուս են վաճառականութեամբ: Ունեն մի եկեղեցի, որը կառուցվել է 1884 թուականին չորհիւ Գրիգոր քահանայ Մատթեանցի և պ. Արտեմ Օթարեանի: Եկեղեցին մինչև այժմ անշուք դրութեան մէջ էր և դուրի էր եկեղեցական դպրոցից, բայց այժմ չորհիւ պ. Արտեմ Օթարեանցի, ոչ մի պակասութեան չունի, և շատ շքեղ է: Եկեղեցու գաւթում պարտը կառուցել է իր սեփական ծախսով չորս հատ քարային սենեակներ իր պատշգամբներով, նուիրել է եկեղեցուն, և մտադրութիւն ունի մի և նոյն չինութեան մէջ ուսումնարան բանալու առաջիկայ 1891 թին, մեր երկաթը անկիրթ են մնում, և ուսումից դուրս, ուրեմն կը բարեխաղութեամբ այդ գործին աջակցութիւն: Տեղին մի քանի երիտասարդներ մտադիր են հոկտեմբեր ամսին մի ներկայացում տալ բարեգործական նպատակով:

Արդարադատութեան միջնորդութիւնը, ինչպէս հաղորդում են Պետերբուրգի լրագիրները, մասալի է վերահսկողութիւն նշանակել մահմետական հոգևոր ժողովների գործունէութիւնների և վճիռներին վրա:

Ներքին գործերի և ժողովրդական միջնորդութիւններին ներկայացրած է մի նախագիծ, հիմնելու ընտելական-պատմական նահանգական մուշէյնի: Այդ տեսակ մուշէյնի պարտաւորութիւնը պիտի լինի ուսումնասիրել երկիրը պատմական-հատկական տեսակետից, նպատակը դանազան գիւղատնտեսական հարցերի լուծման, և մատակարարել դպրոցներին պատմական-ընտելական լրերի ժողովածուներ:

Մեղ պատմում են հետեւեալը. «Վհա մի քանի տարի է, որ Թիֆլիսի ս. Սարգիս եկեղեցու ժողովրդականները մի քանի անգամ խնդրամատոյց են եղել հոգևոր բարձր իշխանութեան, որ այդ եկեղեցու համար քահանայ ձեռնադրվի այդտեղ երկար տարիներ պապաւորող դպիւր Մարտիրոս Անտոնեանց, քանի որ այդ եկեղեցում այժմ քահանայ պահանջ է դրացվում: Եւ ասա, երբ որ ժողովուրդ խնդրեց յարգվելու մօտ էր, յանկարծ Մարտիրոս Անտոնեանցի չարակամներից մէկը տեղեկացնում է հոգևոր բարձր կառավարութեան, որ իրեն թէ նա բանապատէր է, վատ վարք ու վնաս է: Մեղ հասած տեղեկութիւններից իմա նում եղեւ, որ վերոյիշեալ դպիւրը, մահկանայն ժամանակ նախ հաստիարակվել է Սանահին վանքում, յետոյ ուսում է առել Էջմիածնի Ժառանգաւորաց դպրոցում և ապա Եւֆրատի Մշուս կարապետ վանքի Լուսաւորչի դպրոցում, որ

իսկ երբ հարկաւոր է փող ժողովելու դարձեալ «Մշակին» են դիմում...

Խոր-Վիրապի բարձրութիւնից տեսարանը շատ նկարչական է. մի կողմից, հեռուից, երևում են Գառնի-Բասարի բուսականութեամբ հարուստ հայ գիւղերը, միւս կողմից Արազը (Երասխը), նրա ափերում գտնված թուրք բազմաթիւ գիւղերը, իսկ մեր դիմաց կանգնած է ձիւնապատ ճիւղ կայ Մեծ-Մասիսը իր աւելի փոքր ընկերով, փոքր Մասիսի հետ... Գառնի-Բասարի գիւղերի ետ ձգվում է կարմրագոյն ժայռերի հոյր շղթան, որոնք աղի սարերն են:

Խոր-Վիրապից մինչև Գառնի սկսվում է թուրք գիւղերի շարքը. մեր ձիւնապատ, դաժարաբեկ Պոլոսը, գաղտնային ճանապարհով վարեցան դիրքի մէջտեղով կրկին հասցրեց մեղ շօսէ ճանապարհը, մնաք բարեկամեց մեղ և մենք շօսեցինք թուրք գիւղերի միջով, երկու ժամից յետոյ հասանք Գառնի գիւղը, ձախ կողմում թողնելով Ռիսանիւր հայաբնակ գիւղը, որտեղ բացի վերջին ուսումնական պատերազմի ժամանակ գնեցրւալ Տեր-Ղազարովի ձեռքով մեր կողմերը բերած թիւրքահայ գաղթականներից:

Գառնի մասին հետեւեալ թղթակցութեան մէջ կը խօսեմ:

Գրիգոր Արծրունի

ՈՒՈՒՍԱՅ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՇՈՂԵՆԱԻՆԵՐ	ՇԱՐԱՐ օրերը, 8 ժամին երեկոցեան, չըջալան բէյաթի, բոլոր նաւահանգիստներէ վրայով:
Ամառային երթեւեկութիւն	ԵՐԵՎԱՆԻՈՒ օրերը, երեկոցեան 4 ժամին, չողկնաւը Բաթումից ուղևորվում է Օդեսա՝ Սու- խումի և Նովորոսիյսկի վրայով:
Հինգշաբթի օրերը, երեկոցեան 4 ժամին, ուղ- ղակի բէյաթի, Նովորոսիյսկի վրայով:	ՇԱՐԱՐ օրերը, 7 ժամին երեկոցեան, աւ- տոսահանգեան բէյաթի վէպի Կ. Պօլիս:
	Ճամանակաւոր խմբակիր Թ. ՏԵՐ-ՄԱՐԿՈՍԵԱՆՑ
	Հրատարակիչ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄԵՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ
ԱՅՑ ԹԻԻՐԻԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ
(ՀԱՅ ՏՈՒՐԻՍԻ ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆԵՐԻՑ)

Աշխատութիւն ԼԷԱՆ Սարգսեանի: Գինն է 60 կոպէկ: Վաճառվում է Թիֆլիսի Հայ գրա-
վաճառների մօտ և „Մուրճի“ խմբագրատանը: 1—5

Կիրակի, սեպտեմբերի 30-ին, ԿՕՄԵՐՉԵՍԿԻ ԿԼՈՒԲԻ ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳԱՀԼԻՃՈՒՄ,
խորհրդի անդամների հրաւերով կը լինի Հայերէն ներկայացում մասնակցու-
թեամբ պ. ՏԵՐ-ԳԱՐԵՆԱՆԻ և ու. Զարէլի: Սկիզբն է 7 ժամին երեկոցեան: Կլուբի ան-
դամները և նրանց ընտանիքները համար մուտքը ձեր է: 1—1

BATEAUX A VAPEUR FRANCAIS N. RAQUET ET COM.
ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱՒԱԳՆԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ն. ՊԱԿԵՒԻ ԵՒ ԸՆԿ.

Շողկնաւոր կանոնաւոր և ուղղակի երթեւեկութիւն ՄԱՐՍԷԼԻՑ գէպի ԲԱՌՈՒՄ, չորեք-
շաբթի օրերը, երկուշաբթի մի անգամ, չորեքշաբթի 4/16 ապրիլից սկսած
ԵՒ ՓՈԽԱԳԱՐՁ

Բաթումից Մարսել, մանկով Տրապիզոն, Սամսոն, և Կ. Պօլիս:

ԲԱՌՈՒՄԻՑ ՇՈՂԵՆԱԻՆԵՐ ԳՈՒՐՍ ԵՆ ԳԱԼԻՍ

Հինգշաբթի, 11/23 հոկտեմբերի	չողկնաւ	ՍԻՐԿԱՍԻ	—	ԲՕՇԵԼ
— 25 հոկտեմբերի (6 նոյեմբերի)	—	ՄԻՆԳՐԵԼԻԱ	—	ՃԻՐՈՒԷՆ
— 8/20 նոյեմբերի	—	ԱՆԱՏՈԼԻԱ	—	ԳԱՐԻԻԿ
— 22 նոյեմբերի (4 դեկտեմբերի)	—	ՍԻՐԿԱՍԻ	—	ԲՕՇԵԼ

Տօմարները ուղղակի երթեւեկութեան Բաթումից գէպի Պարիզ իտական գնից պակե-
ցրվում է:

Տեղեկութիւնները համար ճանապարհորդների և բեռների մասին թող բարեհաճին
զիմել ընկերութեան ագէնտներին. ԲԱՌՈՒՄԻՍՊ պ. Գարանիճին, Նաբեքէճնայա, իսկ
ԹԻՖԼԻՍԻՍՊ պ. Վիկտոր ԳԱՐԵՆԱՆ, Միջին-փողոցում, նախկին գնեկալ ՏԵՐ-Ասատուրովի
տանը: 1—10 (Ե. և Շ.)

ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱՒԱԳՆԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
MESSAGERIES MARITIMES
(ՄԵՍԱՃԸՐԻ ՄԱՐԻՏԻՄ)

Կանոնաւոր և ուղղակի երթեւեկութիւն ԼՕՆԳՐՆԻ և ԲԱՌՈՒՄԻ մէջ և փոխադարձ
Ուրբաթ, 5/17 հոկտեմբերի դուրս կը գնայ ԲԱՌՈՒՄԻՑ ERYMANTHE (ԷՐԻ-
ՄԱՆԹ) չողկնաւոր, նաւապետ MERLIN (ՄԵՐԼԻՆ) գէպի Կ. Պօլիս, Մարսել, Հափր,
Լօնդոն, մանկով և միջանկալ նաւահանգիստները:

Ագէնտները՝ ԲԱՌՈՒՄԻՍՊ պ. Գ. ԷՍՍԵՆՃԵՐԻ, ԹԻՖԼԻՍԻՍՊ՝ ԳԵՐԻԳ ԷԵՋՈՒԲԵԱՆ
ԷԵՋՈՒԲԵԱՆՑ, իսկ ԲԱԳՈՒԻ մէջ՝ ԳՕԼԿԼՈՒՍՑ:

1—2

ՄԻՋՈՑ ԽԱՐԲՈՒՄԻ ԴԵՄ

„Ольфакториумъ Нудилинъ“
М. Л. ЖИРМУНСКАГО.

ԲՃՂԿԱԿԱՆ ԴԵՎԱՐՈՒՄԵՆՈՒՅ ԹՈՂԱ-
ԱՐԿԱԾ

**ՕԼՖԱԿՏՈՐԻՈՒՄ ՆՈՒԴԻ-
ԼԻՆ**

Մ. Լ. ԺԻՐՄՈՒՆՍԿԻՆ

Ճախվում է 40 կոպէկով

Դեղագործական Ապրանքների Վաճառման Կովկասեան Ընկերութեան մէջ Թիֆլի-
սում: 26—52 (Շ.)

Գլխաւոր պա-
հետը գտնե-
վում է Թիֆլի-
սում և Բաղ-
ւում Բարձրա-
գոյն հաստա-
տ

Վաճառատն
ապրանքների
վաճառման Կով-
կասեան Ընկե-
րութեան մօտ:
7—50 (Շ.)

ՄԻ ՊԱՏԻԱՒՈՐ ԸՆՏԱՆԻՔ

ընդունում է գիշերօթիկ աշակերտուհիներ: Հասցէն իմաստ „Մշակի“ խմբագրատան:
5—5

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Մօտ 10 տարի լինելով ՕԴԵՍՍԱՑՈՒՄ, և կատարելով կովկասեան գործեր,
հրապարակաւ յայտնում ենք Կովկասեան և Անդրկովկասեան պատուելի հասարակու-
թեանը, որ դարձեալ եղբարք ԱՐԳԱՐԵԱՆՑՆԵՐՍ տոկորականի համեմատ ընդունում ենք
յանձնարարական պայմանով զանազան ապրանքներ վաճառելու:

Նաեւ կատարում ենք ապրանքների գնելու, ծախելու և ուղարկելու պատուէրներ:
Ցանկացողները պայմանների մասին կարող են գիմել ինձ. **ՕԴԵՍՏԱ ՆԻՎԻՏՅՈՒ**
Ապարոս: 10—10

Մի երկասարկ, որ քաջ գիտէ Ֆրանսերէն, ընտելութիւն հաստատելով Թիֆլիսում,
ցանկանում է ՖՐԱՆՍԵՐԷՆԻ ՄԱՆՍԱԻՈՐ ԳԱՍԵՐ ապր, շատ ՄԱՏՁԵԼԻ ԳՆՈՎ: Ցանկացող-
ները կարող են զիմել Սալի-օլլու ծխախոտի գործարանը (Բերուսովսկայա փողոց) և
հարցնել Յովհաննէս Գիւրջեանից: 8—10

ՄԻ ԸՆՏԱՆԻՔ ընդունում է գիշերօթիկ աշակերտներ մտալի գներով: Աշա-
կերտների հետ կրկնութիւններ կանեն: Նոյն տեղը կարելի է ֆրանսերէնի և գերմանե-
րէնի դասեր վերցնել: Հասցէն. Авчалская площадь, домъ Исарлова, квартира Лункевича.
5—10

ВЫСОЧАЙШЕ

ТОВАРИ-

МЕХАНИЧЕСКАГО И ЧУ-

УТВЕРЖДЕННОЕ

ЩЕСТВО

ГУННО-ЛИТЕЙНОГО ЗАВОДА



БЕЛЛИНО-ФЕНДЕРИХЪ

ВЪ ОДЕССѢ.

**Складъ и производство сельско-хозяйственныхъ и за-
водскихъ машинъ и орудій, какъ-то:**

Постоянныхъ паровыхъ машинъ и котловъ разныхъ системъ и силъ, Мукомольныхъ
мельницъ и всякаго рода принадлежностей къ нимъ. Церетовыхъ, вальцовыхъ поставовъ
крупоубей, буратовъ и всякихъ другихъ мельничныхъ машинъ системы Г. Даверио. Лѣсо-
пильныхъ станковъ съ пилами. Конныхъ молотилокъ, и приводовъ, вѣялокъ, соломоубойко-
въ, кукурузныхъ молотилокъ—ручныхъ, конныхъ и паровыхъ Прессовъ для винограда и сѣна.
Маслоубойко, брандспойтовъ и пасовъ. Конныхъ грабелъ «Голинсвортъ».

Производство котельныхъ работъ и отливка изъ чугуна и мѣди.

Выполненіе всякаго рода заказовъ для паровыхъ вальцовыхъ мельницъ, винокурен-
ныхъ, пивоваренныхъ, сахарныхъ и другихъ заводовъ, вагоны для конножелезныхъ дорогъ.

Складъ локомотивовъ, паровыхъ молотилокъ, конныхъ молотилокъ со штифтовыми ба-
рабанами и конныхъ приводовъ известной фирмы Клейтонъ и Шутливортъ въ Линкольнѣ,
и Вѣнѣ.

Главный складъ жатвенныхъ машинъ и косилокъ «Железная рама» и «Континенталь»
Джонстона.

**Единственный складъ вальцовыхъ станковъ
Г. ДАВЕРИО въ Цюрихѣ.**

Заводъ имѣетъ свой собственный эллингъ для постройки пассажирскихъ и буксирныхъ
пароходовъ, паровыхъ катеровъ, баржъ и проч. и принимаетъ заказы на поднятіе на эллингъ
судовъ для исправленія или окраски подводныхъ частей и ихъ корпусовъ.

Агентъ въ Ростовѣ нД. Г. Я. Золотухинъ, Никола-
евскій пер. д. Арт. Яблокова, противъ Реального учи-
лища кв. № 8.

29—100 (Ե. շ.)

Տօք. Մ. ՎԱՀԷ, Վիեննայի համարանքէն, պատրաստ է տալ ամեն գիւրու-
թիւն այն աղբայրներուն, որք կը զիմել ի վիեննա ԲՈՐՀԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
համար:

Հասցէն, D-r M. Wahe. Allg. Krankenhas. AUSTRIA. VIENNA.

2—2

Լոյս տեսաւ.

ԱՄՐԱՆՔ ԵՒ ՍԱԼՎԻ

Գրի առաւ աշը Սալվայի զիմել հեռեկալ հասցէով. Ново-Базетъ, С.
Батиганъ: Գինն է 30 կոպէկ:

3—4

Ներսիսեան գաղղոցի նորաւարտ մի երիտասարդ ցանկանում է հայոց լեզուի զա-
սեր ունենալ հայ ընտանիքներում, պատրաստում է նոյնպէս աշակերտներ յիշեալ գրա-
րոցի I, II և III դասարանների համար. զիմել „Надежда“-ի գրառնակը (նախկին
գաղղոցի Արժրուհու), 10—1 ժամը: 3—5

Բացված է բաժանորդագրութիւն և ստորագրութեան համար պատրաստ է Կ. ՏԵՐ-
Աստուածատրեանի՝

Ն Ի Մ Ֆ Ս

Վերնագրով բանաստեղծութիւնների ժողովածուն՝ մի մեծ հատորի մէջ ամփոփված:
Կանխագէս բաժանորդ գրովորների համար 50 կոպէկ, ապիւլուց յետոյ գինը կաւելանայ:
Ցանկացողները կարող են զիմել հեռեկալ հասցէով Թիֆլիս, на Дворцовой улицѣ, Га-
рипу Исаевичу Саламбекову.

Հրատարակիչ՝ Հայկանուշ ՏԵՐ-Աստուածատրեան

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Բ. ՆԱՍԱՐԱՐԵԱՆԻ

(Կուկիա, վօրճոցովի արձանի հանդէպ)
Հիւանդներին ընդունում են ա մեն օր

ԱՌԱՌՕՏԵՐԸ

ՆԱՒԱՍԱՐԻԵԱՆ—9—11 ժ. վերաբուժութեան (և ատամնադաւի) սիֆիլիսի և աչքացաւի
ԲՈՒԳՎՈՎՍԿԻ—10—11 ժ. ներքին, երեխայոց և կանանց ց.

ԿԻՆԲՈՒՇԿ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆՑ—11½—12 ժ. կանանց և երեխայոց ց.

ԿԻՆԲՈՒՇԿ ՄՈՒԽԱՐԻՆՍԿԻԱՑԱ—12—12½ ժ., կանանց և ներքին ց.

ՊՐՕՏԱՍԵՎԻԴ—12—1 ժ. ականջի, կոկորդի և քթի ց.

ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆՑ—12½—1 ժ. ներքին և երեխայոց ց. բացի կիրակի:

ԵՐԵՎԱՆԵՐԸ

ԳԱԳՈՄՍԿԻ—5—6½ ժ. կաշուի ցաւերի, սիֆիլիսի և վերաբուժութեան.

ՓՈՒԴԻՆԵԱՆ—5—6 ժ. ներքին, երեխայոց և ջղային ց. (էլեկտրոտերապիա):

ՆԱՒԱՍԱՐԻԵԱՆ—6—7 ժ.

Վճար—50 Կ: Համախորհրդի (կօնսիլիուսի) համար առանձին:

Հերթակալ բժիշկ—երկու. ժ. 9-ից մինչև առ. ժ. 7-ը:

Հիւանդանոցի վերատեսուչ բժշկապետ ՆԱՒԱՍԱՐԻԵԱՆ